



[NOM DE CODE]

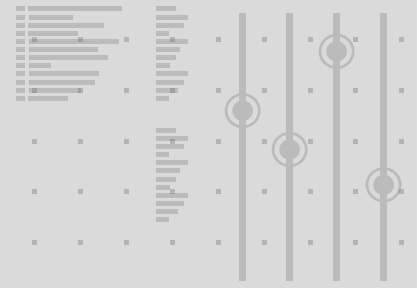
FRUTTETO CVT

■ STAGE V

90 | 95 | 100 | 105 | 115
ACTIVESTEER



SAME



[VOCATION]

LA GAMME LA PLUS AVANCÉE DE LA FAMILLE FRUTTETO.

VOCATION

Un concentré de technologie premium pour les professionnels de l'agriculture.

On pense parfois qu'un petit tracteur a peu à offrir en matière de technologie, mais un simple regard au Frutteto CVT suffit à comprendre la quantité de haute technologie qu'un tracteur

spécialisé peut embarquer. Il s'agit d'un engin équipé de solutions dignes d'un tracteur de forte puissance, qui a hérité de la technologie des modèles les plus costauds de sa famille, tout en se permettant de poursuivre son évolution. Le SAME Frutteto CVT est synonyme d'adresse et de polyvalence, de grande ergonomie et de



technologie avancée pour travailler efficacement dans les vergers ou la vigne. Un autre trait qui a toujours caractérisé le SAME Frutteto CVT dès ses débuts est son extraordinaire maniabilité, avec toute une série de versions et de configurations répondant aux besoins toujours plus exigeants des viticulteurs modernes. Cette adaptabilité s'exprime dans une déclinaison de trois versions, du plus large Frutteto CVT aux plus étroits Frutteto CVT S et Frutteto CVT V. Quoi qu'il en soit, tous proposent un degré de technologie avancé, et un contenu innovant, unique en son genre, comme l'accoudeur MaxCom, le pont avant ActiveDrive et un puissant système hydraulique. Avec les derniers modèles Frutteto CVT équipés de moteurs Stage V, les ingénieurs de SAME ont élevé d'un cran le niveau des engins de vignes et vergers, en intégrant une nouvelle technologie et des capacités avancées. Ce résultat est d'autant plus impressionnant lorsqu'on considère que la gamme SAME Frutteto CVT a été considérablement améliorée sans modifier les dimensions compactes et les proportions idéales qui ont contribué au succès des précédents modèles : l'un des objectifs clés pour les ingénieurs de SAME lors de la mise au point de ces modèles Stage V a été de conserver les mêmes dimensions générales que les modèles Stage III B. Même avec l'ajout

du nouveau module de post-traitement des gaz d'échappement, la famille Frutteto CVT Stage V peut se vanter de la même maniabilité et de la même visibilité que ses prédécesseurs.

Parmi les changements notables introduits par la nouvelle famille SAME Frutteto CVT, citons sa puissance de pointe augmentée. Le nouveau Frutteto 115 et ses 116 CH proposent également une fonction OverBoost (+10 CH). Surtout les modèles, les options hydrauliques ont été améliorées. De plus, parmi les améliorations structurelles figurent un réservoir de plus grande capacité, proposé en deux configurations différentes, et un choix de nouveaux jumelages et options de pneus, dont le nouveau système PneuTrac. Derniers ajouts, mais non les moindres, les fonctions télématiques et d'autoguidage entièrement intégrées.

Les tracteurs Frutteto CVT sont désormais disponibles avec la technologie ActiveSteer, qui permet d'utiliser les quatre roues directrices dans les vergers et les vignobles. Le Frutteto CVT ActiveSteer offre une maniabilité et une tenue de route optimales, avec un rayon de braquage réduit de 26 % par rapport à un tracteur conventionnel.



MOTEUR

LA COMBINAISON IDÉALE
DE PERFORMANCE ET DE
MINIMISATION DES COÛTS DE
FONCTIONNEMENT.



Deux variantes de moteurs sont proposées. FARMotion 35 - moteur trois cylindres - permettant l'empattement le plus court ou le FARMotion 45 - moteur quatre cylindres - qui propose la cylindrée la plus élevée de la gamme Frutteto.



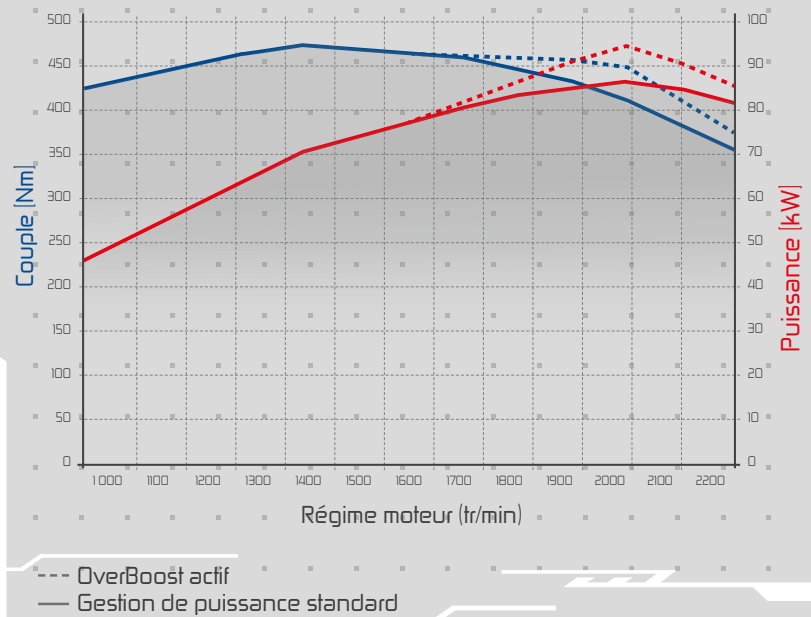
Les moteurs FARMotion dernier cri qui équipent la famille Frutteto CVT Stage V ont été spécifiquement conçus pour les applications agricoles où l'espace est déterminant. Même si le FARMotion 45 propose la plus haute cylindrée du marché des tracteurs spécialisés, la compacité générale du moteur permet une parfaite intégration dans le groupe motopropulseur, en gardant un profil de capot étroit et plongeant, sans compromettre aucune des caractéristiques indispensables d'un tracteur spécialisé : une visibilité parfaite, un rayon de braquage serré et une grande maniabilité. Tous les composants du moteur, comme le radiateur, le ventilateur, les durites et les filtres, ont été conçus pour minimiser l'utilisation d'espace tout en optimisant la facilité d'accès pour les révisions. Mais ce n'est pas tout. En plus d'un couple et d'une puissance délivrée optimisés, associés à une consommation de carburant exceptionnellement basse, la minimisation des émissions de bruit de ces unités FARMotion permet également d'améliorer considérablement la productivité

90: 91 CH / 67 kW
95: 95 CH / 70 kW
100: 102 CH / 75 kW
105: 106 CH / 78 kW
115: 116 CH / 85 kW

126 CH / 93 kW OverBoost

et le confort général à bord du SAME Frutteto CVT. Les moteurs turbocompressés, à refroidisseur intermédiaire et électroniquement contrôlés, avec des puissances s'étalant de 91 à 126 CH (67 - 93 kW). Présentant des solutions de réduction des émissions dernier cri - EGR à refroidissement externe, DOC, FAP externe et SCR à injection d'AdBlue (pour réduire les émissions de NOx) - ces moteurs sont conformes à toutes les exigences de la dernière norme internationale d'émissions Stage V. La configuration des pistons et chemises de cylindres a été spécialement conçue pour optimiser la performance de refroidissement et permettre un entretien extrêmement simple, tandis que les culbuteurs à réglage hydraulique assurent un réglage du jeu des soupapes automatique et sans entretien tout au long de la durée de vie du moteur. Les intervalles de changement d'huile extrêmement longs (600 heures) contribuent eux aussi à la faiblesse des coûts opérationnels des moteurs FARMotion 35 et 45.

FRUTTETO CVT 115



Les Frutteto CVT 115, 115 S et 115 V bénéficient d'une nouvelle fonction de gestion de puissance OverBoost, qui met à disposition 10 CH supplémentaires pour le transport routier, qui procure au Frutteto CVT une puissance de pointe de 126 CH. La fonction OverBoost augmente également le couple disponible, avec 444 Nm disponibles à 2 000 tr/min lorsque la fonction est active (contre 406 Nm à même régime moteur en mode de gestion standard).

MOTEUR





TRANSMISSION ET PDF

CONÇUES POUR UNE UTILISATION SIMPLE ET EFFICACE.



La transmission CVT permet à ces tracteurs d'accepter toute mission, quelle que soit sa difficulté, sur n'importe quel terrain.

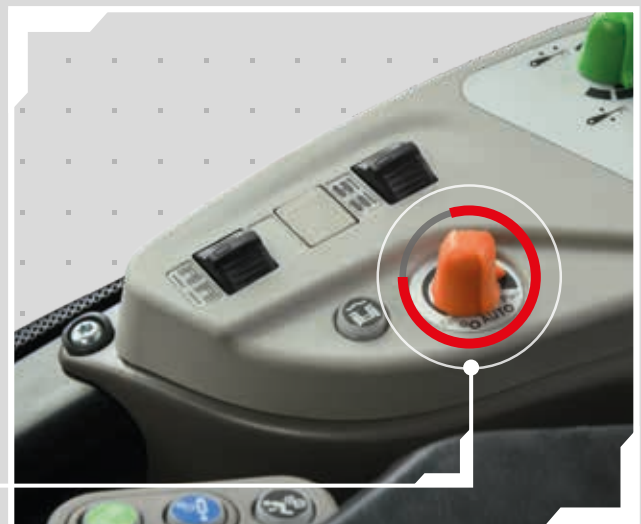
Cette transmission est la référence pour tout le segment des tracteurs spécialisés. La transmission CVT à variation continue est le complément parfait aux capacités du SAME Frutteto. Cette boîte de vitesses assure un couple efficace et une transmission de puissance dans toutes les conditions, sur terrain plat ou pente très raide. La CVT simplifie également la tâche de l'opérateur et permet de réduire la consommation de carburant, tout en offrant la performance d'une boîte de vitesses mécanique avec le confort d'un système hydrostatique. La puissance et le couple du moteur sont transformés instantanément en productivité efficace et sans pertes, quelles que soient les conditions. La vitesse maximale de 40 km/h est toujours accessible au régime moteur le plus économique et le plus écologique.

Les tracteurs Frutteto CVT sont extraordinairement simples et pratiques d'usage : l'opérateur n'a qu'à régler la vitesse désirée, et le tracteur accélérera pour la rejoindre. Le moteur et la transmission sont en dialogue constant, et le rapport d'entraînement est ajusté en temps réel pour maintenir le régime moteur le plus efficace par rapport à la charge, comme si l'opérateur le plus expérimenté se trouvait au volant. Le Cruise Control se

charge du reste. Lorsque le Cruise Control est engagé, l'opérateur peut modifier la vitesse du tracteur à tout moment à l'aide du joystick principal ou de la roulette à l'arrière du joystick. Contrôler les fonctions de la transmission à l'aide du joystick s'avère extraordinairement intuitif. Toutes les fonctions les plus importantes sont à portée de main de l'opérateur. Les touches programmables du joystick permettent d'inverser le sens de marche, de lever/abaisser le relevage arrière, d'activer/désactiver le relevage arrière et de contrôler d'autres fonctions. Une autre fonction offrant énormément de confort et de praticité à l'opérateur est la mémoire moteur, qui lui permet de définir des régimes moteurs spécifiques pour certaines tâches et les réutiliser par simple appui sur un bouton.

Une autre fonction contribuant au confort et à la sécurité de conduite des tracteurs Frutteto CVT est le mode

Un cadran spécifique permet à l'opérateur de choisir divers modes de gestion du moteur comme « Eco », pour une minimisation du carburant consommé ou « Power » pour une puissance maximale.





« PowerZero », qui permet à l'opérateur d'immobiliser le tracteur en relâchant simplement l'accélérateur, sans recours au frein, au levier d'inverseur ni à la pédale d'embrayage, y compris en pente et lorsque le tracteur traîne une remorque. Le logiciel de la centrale CVT offre un choix de modes de fonctionnement. Le mode AUTOMATIQUE est idéal pour la traction et le transport sur route. La pression sur l'accélérateur permet au tracteur d'atteindre la vitesse d'avancement réglée au préalable, par la suite, la centrale électronique se charge de la maintenir constante en agissant automatiquement sur le régime moteur, en fonction de la charge requise. En mode MANUEL, l'accélérateur sert à contrôler le régime moteur, et le joystick multifonction à régler la vitesse. Le mode PDF s'active automatiquement à l'enclenchement de

la PDF, maintenant le régime de rotation stable indépendamment de la vitesse d'avancement du tracteur, qui peut néanmoins être modifiée en continu par l'opérateur avec la pédale d'accélérateur. Les nouveaux Frutteto CVT, CVT S et CVT V proposent les trois modes de régimes PDF de série : 540 tr/min, 540ECO et 1 000 tr/min. La PDF est dotée d'un embout interchangeable et d'un embrayage électrohydraulique à engagement progressif de série. La fonction PDF Auto, qui automatise l'enclenchement et le désenclenchement en fonction de la position de l'outil raccordé à l'attelage trois-points, est également équipée de série. Parmi les autres options du Frutteto CVT figure une PDF avant à 1 000 tr/min.

FRUTTETO S.p.A. - VIA S. GIUSEPPE, 10 - 37060 VERONA (VI) - ITALIA
 TEL. +39 045 7601111 - FAX +39 045 7601112
 WWW.FRUTTETO.COM





PONTS ET FREINS

LE SUMMUM DU CONFORT ET DE LA MANIABILITÉ.



Le révolutionnaire pont avant ActiveDrive proposé sur le SAME Frutteto CVT a redéfini les normes du comportement dynamique des tracteurs spécialisés, permettant à ces machines de se comporter impeccablement en toute condition de fonctionnement.

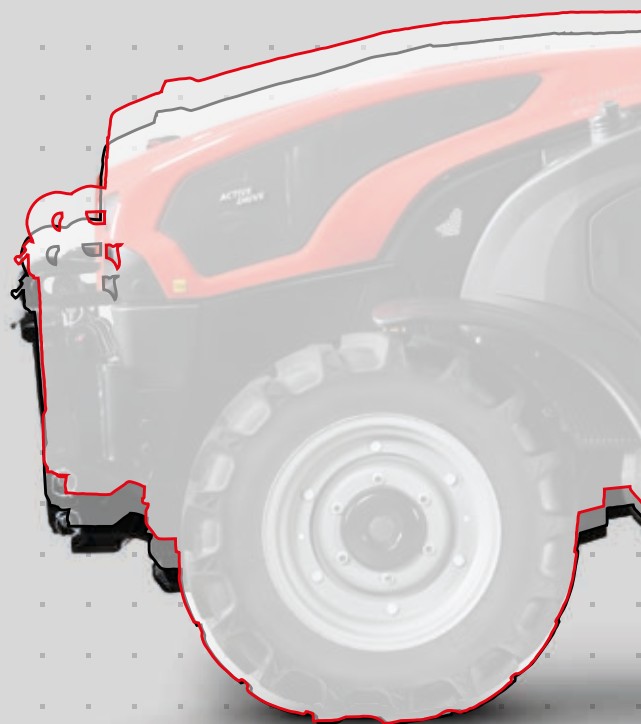
La famille Frutteto CVT est disponible en version à pont pendulaire conventionnel ou en version à suspension avant exclusive ActiveDrive. Le pont avant ActiveDrive présente une suspension indépendante avec contrôle actif, surveillée de concert avec la fonction DTC (differential traction control). L'innovante suspension avant articulée s'adapte automatiquement et en temps réel à la vitesse, à l'angle de braquage et à l'inclinaison du véhicule. ActiveDrive utilise des fonctions d'amortissement actif, d'auto-nivellement et d'antipatinage pour améliorer la stabilité, l'adhérence, la traction, le confort et la sécurité, quel que soit le profil du sol, tant dans les

champs que sur route. En bref, le système électronique modifie la réaction à la rigidité et à l'effet des amortisseurs en temps réel, en fonction des conditions de conduite et de fonctionnement. Les fonctions hautement efficaces et intégrées de l'ensemble du système ActiveDrive complètent à la perfection les dimensions compactes du Frutteto CVT, pour optimiser la productivité dans les vergers et les vignes, permettant à ces tracteurs de circuler facilement avec du matériel, même en pente raide et en terrain difficile ou dans des situations d'espace limité. Le système augmente également considérablement le confort sur route. Les deux nouveaux vérins et le nouveau





Nouveau : deux boutons dédiés pour régler manuellement la position de la suspension avant, faciliter les opérations d'entretien et assurer des manœuvres faciles d'attelage de l'équipement avant.



boîtier de commande permettent au pont avant de supporter des charges encore plus lourdes. Un nouveau capteur IMU (mésureur inertiel), qui évalue l'accélération sur les 3 axes (roulis, tangage...), a également été intégré à l'architecture du système ActiveDrive. Cette information permet un contrôle encore plus sophistiqué et précis de la suspension de pont avant. Le résultat en est une amélioration du confort et de la stabilité. La suspension ActiveDrive du Frotteto CVT comprend un système de stabilisation latérale de série. La fonction anti-plongée augmente la sécurité de freinage en compensant la plongée soudaine du pont avant et le transfert de poids important associé vers l'avant du véhicule. Ce système réduit la distance de freinage, surtout en cas de brusque freinage. Le système de stabilisation latérale ajuste la rigidité des vérins en fonction de l'angle de braquage et de la vitesse du véhicule. Dans les virages, le système augmente la raideur de la suspension de la roue extérieure par rapport à la roue intérieure, pour annuler le roulis. Les 4 roues motrices et le blocage de différentiel 100% verrouillable assurent une traction impeccable dans toutes les conditions. La fonction 4 roues à activation automatique est disponible pour plus de traction et de stabilité.

Que leur pont avant soit fixe ou ActiveDrive, les modèles Frotteto se distinguent par leur maniabilité, grâce à un angle de braquage très élevé et à une fonction SDD qui - lorsqu'elle est active - divise par deux le nombre de tours de volant nécessaires d'une butée à l'autre.



Tous les tracteurs SAME Frotteto CVT sont équipés du freinage intégral et d'un frein de stationnement hydraulique (HPB).



MANIABILITÉ SANS PRÉCÉDENT AVEC L'ACTIVESTEER

LE SAME FRUTTETO CVT ACTIVESTEER OFFRE UNE MANIABILITÉ NETTEMENT SUPÉRIEURE À CELLE DE N'IMPORTE QUEL TRACTEUR CONVENTIONNEL, TOUT EN RÉDUISANT LE COMPACTAGE DU SOL.

MANIABILITÉ

Le SAME Frutteto CVT ActiveSteer est le seul tracteur spécialisé au monde à offrir la technologie des quatre roues directrices tout en conservant une structure conventionnelle et une largeur hors tout comprise entre 1,4 et 1,6 m.



La maniabilité et, par conséquent, la productivité atteignent de nouveaux sommets grâce au système ActiveSteer, qui peut orienter les roues arrière jusqu'à un angle impressionnant de 15° pour offrir un rayon de braquage jusqu'à 26 % inférieur à celui d'un modèle dépourvu de ce système. Le système quatre roues directrices ActiveSteer n'est pas une simple fonction ON-OFF, car il permet à l'opérateur de sélectionner et de personnaliser différents modes de direction afin d'adapter le comportement du tracteur aux différentes conditions de travail. La technologie avancée de ce système permet à l'opérateur de choisir et de configurer un certain nombre de stratégies de direction différentes, à savoir : Mode Proportionnel, Mode Retardé, Mode Crabe, Mode Automatique et Mode Manuel. Examinons ces modes en détail.

Proportionnel : En Mode Proportionnel,



le pont arrière est dirigé dans la direction opposée au pont avant, en synchronisation avec le mouvement des roues avant. Cette stratégie de direction permet à l'utilisateur de choisir entre deux modes différents qui déterminent le comportement du pont arrière par rapport au pont avant. Ces deux modes réduisent considérablement le temps et l'espace nécessaires à la manœuvre, ce qui les rend particulièrement efficaces pour travailler dans des espaces confinés et effectuer des virages en bout de rangée.

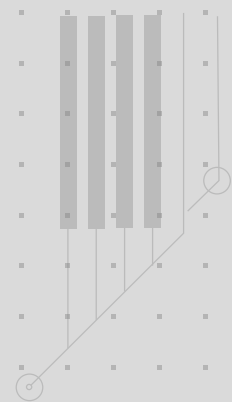
Proportionnel Retardé : Dans ce mode, le système fonctionne comme en Mode Proportionnel mais le pont arrière ne commence à braquer que lorsque le pont avant atteint un angle de braquage donné, ou après une certaine distance qui peut être définie par le conducteur. Le Mode Proportionnel Retardé permet à l'opérateur d'effectuer de petites corrections directionnelles lors de la conduite entre les rangs, sans activer la roue arrière directrice. Ce mode est particulièrement utile pour effectuer des virages en bout de rangée avec des outils remorqués, car il ne produit pas un rayon de braquage trop étroit.

Crabe : En Mode Crabe, le pont arrière est dirigé avec un mouvement synchronisé et dans la même direction que le pont avant, ce qui permet au tracteur de manœuvrer en

diagonale. Ce mode est très utile lors de la manutention de charges avec un chariot élévateur attelé à l'arrière. Ce mode permet également de réduire le déplacement de la charge vers les roues avant lors de la direction, en répartissant la charge uniformément sur les quatre roues au lieu de deux, ce qui peut réduire de moitié le tassement du sol dans l'espace entre les rangées.

Automatique : Ce mode permet d'accélérer les manœuvres répétitives en permettant à l'opérateur d'activer et de désactiver automatiquement la fonction quatre roues directrices en fonction d'un certain nombre de paramètres configurables par l'utilisateur. Par exemple, le système des quatre roues directrices peut être activé automatiquement lorsque le relevage arrière est relevé, et désactivé lorsque le relevage est abaissé une fois que le tracteur se trouve dans l'espace entre les plants de vignes.

Manuel : Ce mode permet à l'opérateur de diriger librement le pont arrière, ce qui est extrêmement utile, par exemple, pour effectuer des manœuvres extrêmement précises dans des espaces restreints. L'angle de braquage des roues arrière peut même être bloqué à une valeur donnée pour compenser le glissement du pont arrière en descente lors d'un travail en pente.





HYDRAULIQUE ET RELEVAGES

TOUTE LA PUISSANCE
HYDRAULIQUE DONT VOUS
AVEZ BESOIN, ET PLUS
ENCORE.



Un système hydraulique hautement modulaire est capable de répondre aux exigences d'équipement les plus élevées.

Qu'ils soient montés à l'avant, au milieu ou à l'arrière, les équipements viticoles spécialisés sont de plus en plus exigeants en matière de puissance hydraulique.

L'innovant système hydraulique mis au point pour le SAME Frutteto CVT est proposé avec un maximum de cinq distributeurs électrohydrauliques arrière double effets à contrôle proportionnel pour répondre aux besoins de toute application, du travail en verger ou en vigne à la manipulation de matériaux en passant par le travail des sols. Comme tout autre élément du Frutteto CVT, le système hydraulique a également été conçu pour une flexibilité totale. Les modèles de la famille Frutteto CVT proposent jusqu'à cinq distributeurs arrière auxiliaires à double effets et quatre ventraux, tous avec contrôle proportionnel et réglage indépendant de la temporisation et du débit. En plus de cela, les tracteurs peuvent aussi être configurés avec un maximum de trois voies hydrauliques dupliquées de l'arrière à la position centrale, et de trois retours libres dont deux sont montées à proximité des distributeurs ventraux.



Toutes les servitudes hydrauliques, dont les relevages et les distributeurs auxiliaires, sont alimentées par une pompe Load Sensing haute performance, avec un rendement de 100 l/min (à un régime moteur de 1750 tr/min). S'y ajoute un circuit hydraulique séparé avec une pompe dédiée de 42 l/min pour la direction.

Une configuration hydraulique offre de série un débit impressionnant de 115 l/min. L'excellence inégalée du Frutteto CVT Stage V est également évidente dans les performances de ses relevages arrière et avant. Même la PDF est extrêmement polyvalente : le relevage arrière électronique possède une capacité de relevage maximale de 3 800 Kg (3 400 Kg pour les modèles ActiveSteer) ou 2 600 Kg sur les modèles Frutteto CVT S et Frutteto CVT V.

Quelle que soit leur taille, tous les modèles disposent d'une fonction d'amortissement des vibrations de série, tandis que la chandelle hydraulique droite et les stabilisateurs hydrauliques sont proposés en option. Le relevage avant en option a une capacité de relevage allant jusqu'à 1 500 Kg.



Le nombre élevé de connexions hydrauliques (jusqu'à 21) permet l'installation d'une combinaison d'outils (montés à l'avant, au milieu et à l'arrière). Le Frutteto CVT S peut être équipé d'un réservoir de carburant profilé permettant l'installation d'outils montés au milieu tout en maintenant la largeur hors-tout du tracteur à moins de 1,3 m.



Distributeurs arrière et ventraux faciles à utiliser grâce aux contrôles proportionnels. Les commandes sont librement attribuables via les paramètres InfoCentre^{Pro}.



Jusqu'à 5 distributeurs arrière haut débit et 1 retour libre. Power Beyond, freins de remorque hydrauliques en option.



Jusqu'à 4 distributeurs ventraux haut débit et jusqu'à 3 voies hydrauliques dupliquées de l'arrière et 2 retours libres.



POSTE DE CONDUITE

ERGONOMIE

EXCEPTIONNELLE AVEC COMMANDES AVANCÉES ET INTUITIVES.



La cabine du Frutteto CVT est un véritable centre de commandes qui vous laisse un contrôle total des fonctions du tracteur spécialisé de SAME et de ses fonctions télématiques, et vous permet d'optimiser votre productivité en verger ou en vignoble.

Toute la station d'opérations du nouveau Frutteto CVT est conçue selon les dernières normes d'ergonomie, pour fournir à l'opérateur un environnement de travail idéal, dans lequel toutes les commandes sont à portée de main. Les commandes principales sont disposées sur l'accoudoir MaxCom intégré au siège du conducteur, où figure le joystick multifonction d'utilisation intuitive et ergonomiquement optimisé. La main confortablement posée sur l'accoudoir, l'opérateur peut tout contrôler de la direction à la vitesse en passant par les fonctions des outils attelés avant, ventraux ou arrière. Le joystick comprend également les commandes des distributeurs et la fonction ComforTip d'opération en bout de champ. S'ajoutent à cela un sélecteur à molette et trois boutons programmables qui peuvent être configurés, par exemple, pour contrôler l'inverseur ou lever/abaisser le relevage arrière.



Spacieuse à l'intérieur, mais extrêmement compacte à l'extérieur. Il s'agissait de l'un des objectifs principaux de l'élaboration de cette innovante cabine 4 montants qui équipe la famille SAME Frutteto CVT. Les angles du cadre sont arrondis et assouplis pour améliorer la visibilité dans toutes les directions, minimiser les dégâts aux plants et limiter les angles morts, permettant à l'opérateur d'envisager calmement son passage entre les rangs de vigne. Le généreux pare-brise offre une vue impeccable sur les outils de travail. La vue vers l'arrière est facilitée par le toit relevable à l'arrière. Le système de filtration de Cat.4 intégré au toit augmente la sécurité de l'opérateur lors de l'application de produits de protection, rendant superflue l'utilisation d'équipement de protection personnelle. L'une des caractéristiques les plus appréciées de la cabine du Frutteto CVT est son plancher totalement plat. Une entrée et une sortie plus faciles, et davantage d'espace pour les jambes constituent les principaux avantages d'une plateforme sans tunnel central. Réglable à l'aide d'une pédale, la colonne de direction vous permet de trouver la configuration idéale selon votre taille et vos préférences. Le tableau de bord est monté dessus et bouge en même temps que la colonne de direction lors du réglage de cette dernière, afin d'assurer une excellente visibilité de l'InfoCentre^{Pro} à tout moment.

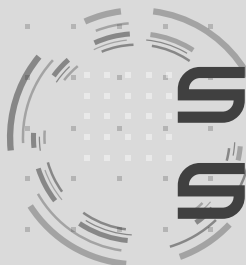
L'InfoCentre^{Pro} offre un accès en temps réel à toutes les informations de l'engin, et sert également d'interface pour la configuration d'un vaste arsenal de paramètres de fonctionnement. Du côté droit du volant, un pratique porte-téléphone avec deux chargeurs USB est toujours présent, tandis qu'un système audio multimédia est disponible pour éviter l'ennui lors des longues sessions de travail.



Le Frutteto CVT, le Frutteto CVT S et le Frutteto CVT V peuvent également être équipés du moniteur 8" dans l'angle droit du tableau de bord, à l'aide d'un support réglable.

POSTE DE CONDUITE





SDF SMART FARMING SOLUTIONS

PRÊT POUR L'AGRICULTURE DU FUTUR.



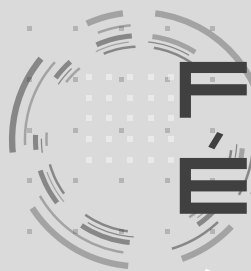
Les solutions de connectivité proposées par SAME rendent l'interaction entre le bureau et les machines encore plus simple. La nouvelle application SDF Fleet Management permet à l'utilisateur de contrôler totalement les nouveaux modèles Frutteto Stage V. L'application permet au propriétaire de suivre en temps réel la position du tracteur, où qu'il se trouve. SDF Fleet Management peut également être utilisé comme un outil efficace pour planifier la maintenance, en utilisant ses fonctions de notification, et pour acquérir des données relatives aux performances et à la consommation de carburant. Grâce à l'application SDF Fleet Management, les concessionnaires peuvent assister en permanence les conducteurs en cas d'éventuels problèmes. Cela permet de réduire les temps d'arrêt et d'augmenter la fiabilité de la machine du client.

SDF SMART FARMING SOLUTIONS





Les systèmes d'autoguidage économisent les ressources, augmentent le confort et la productivité et garantissent une précision fiable. Le nouveau Frutteto CVT vous permet un travail de haute précision dans les rangs de votre vignoble ou de votre verger. Tous les modèles Frutteto CVT peuvent être équipés d'un système d'autoguidage intégré avec la toute nouvelle antenne SR20. SR20 est un nouveau récepteur GNSS, conçu pour les systèmes d'autoguidage: Le boîtier contient l'IMU de série, pour la détection d'éventuelles fluctuations via gyroscope à 3 axes. Cela assure les meilleures performances en toute condition. En combinaison avec le CTM, la fiabilité du guidage avec RTK NTRIP est améliorée grâce à une connexion internet multi-réseau 4G. Le moniteur 8", en option sur le Frutteto CVT, est l'élément de commande central de toutes les applications ISOBUS et gère différentes tâches. Un grand nombre de fonctions sont même disponibles sans activation, telles que le traitement des cartes d'application (TC-GEO) ou la coupe automatique de jusqu'à 200 sections (TC-SC).



FRUTTETO CVT ÉDITION LIMITÉE

ÉDITION LIMITÉE POUR
TOUJOURS PLUS D'ÉLÉGANCE
DANS LES VIGNOBLES.



Un pack premium doté de caractéristiques uniques, telles que le coloris gris et rouge exclusif de la carrosserie avec des autocollants du drapeau italien, des autocollants rouges sur le toit et un tapis de sol, ainsi qu'une radio Bluetooth avec fonctions USB et lecteur MP3.



ÉDITION LIMITÉE



CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Pompe Load Sensing jusqu'à 115 l/min
- Jusqu'à 9 distributeurs indépendants.

CABINE

- Système de filtration Cat.4
- Accoudoir MaxCom
- Plancher plat

SDF SMART FARMING SOLUTIONS

- Système d'autoguidage entièrement intégré
- ISOBUS
- SDF Fleet Management

TRANSMISSION CVT

- Fonction PowerZero
- 40 km/h en régime moteur économique
- 2 +2 Cruise Control

PONTS ET FREINS

- Suspension avant ActiveDrive indépendante
- Frein de stationnement hydraulique (HPB)
- Technologie ActiveSteer avec différents modes de conduite

MOTEUR

- Moteur FARMotion 35 et 45
- Puissance maximale avec OverBoost jusqu'à 126 CH

FRUTTETO CVT

		90	95	100	105	115
MOTEUR						
Modèle		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 45
Émissions		Stage V				
Aspiration		Turbo Intercooler				
Injection @ pression	Genre	Rampe commune @ 2 000 bar				
Cylindre/Cylindrée	n°/cm³	3/2 887	4/3 849	3/2 887	4/3 849	
Puissance maximale avec OverBoost (ECE R120)	kWCH	-	-	-	-	93/126
Puissance maximale (ECE R120)	kWCH	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kWCH	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Couple maximal @ 1 400 tr/min	Nm	372	389	417	433	472
Capacité du réservoir de carburant (avec relevage avant/PDF)	l	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)
Capacité du réservoir de carburant XL (avec relevage avant/PDF)	l	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)
Capacité du réservoir AdBlue	l	13	13	13	13	13
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE						
Vitesse maximale*	km/h @ tr/min	40 @ 1 570				
Cruise Control	nbre	2 marches avant + 2 marches arrière				
PowerZero		▲	▲	▲	▲	▲
Modes de conduite (Auto/Manuel/PDF)		▲	▲	▲	▲	▲
SenseClutch à 5 niveaux de réglage		▲	▲	▲	▲	▲
PDF						
Commande électrohydraulique		▲	▲	▲	▲	▲
Régimes PDF		540/540ECO/1 000				
PDF synchronisée		○	○	○	○	○
PDF avant 1 000		○	○	○	○	○
RELEVAGE						
Relevage arrière électronique		▲	▲	▲	▲	▲
Capacité de relevage arrière	Kg	3800	3800	3800	3800	3800
Chandelle droite et stabilisateurs hydrauliques		○	○	○	○	○
Relevage avant (1 500 Kg)		○	○	○	○	○
HYDRAULIQUE						
Circuit hydraulique à centre fermé (LS)	l/min	100	100	100	100	100
Distributeur arrière (STD/OPT)	nbre	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5
Distributeur ventraux (OPT)	nbre	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4
Voies hydrauliques centrales - dupliquées de l'arrière (OPT)	n° voies	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4
FREINS						
Freinage sur les 4 roues		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de remorque hydraulique		○	○	○	○	○
PONT AVANT						
Commande électrohydraulique 4RM et blocage de différentiel		▲	▲	▲	▲	▲
4RM Auto		▲	▲	▲	▲	▲
ASM		○	○	○	○	○
Pompe de direction indépendante	l/min	42	42	42	42	42
SDD (Steering Double Displacement)		○	○	○	○	○
SUSPENSION ACTIVE/DRIVE (OPT)						
Fonctions Adaptive-Damping, Active Self-Leveling		▲	▲	▲	▲	▲
Fonctions anti-plongée, anti-roulis		▲	▲	▲	▲	▲
Differential Traction Control (DTC)		▲	▲	▲	▲	▲
CABINE						
Climatisation		▲	▲	▲	▲	▲
Accoudoir MaxCom connecté au siège		▲	▲	▲	▲	▲
InfoCentre ^{Pro}		▲	▲	▲	▲	▲
Gestion des tournières via Comfortip		▲	▲	▲	▲	▲
Suspension cabine sur Hydro Silent-Block		▲	▲	▲	▲	▲
Système de filtration Cat.4		▲	▲	▲	▲	▲
Phares de travail LED 4 ^e génération		○	○	○	○	○
Caméras arrière		○	○	○	○	○
SDF SMART FARMING SOLUTIONS						
iMonitor 8 ⁺		○	○	○	○	○
Système d'autoguidage entièrement intégré		○	○	○	○	○
CTM		○	○	○	○	○
ISOBUS		○	○	○	○	○
DIMENSIONS ET POIDS						
Largeur (min-max)	mm	1 411 - 1 671	1 411 - 1 671	1 411 - 1 671	1 411 - 1 671	1 411 - 1 671
Empallement	mm	2 044	2 174	2 044	2 174	2 174
Hauteur maximale	mm	2 520	2 520	2 520	2 520	2 520
Masse à vide totale	Kg	3 340-3 930	3 340-3 930	3 565-4 155	3 565-4 155	3 565-4 155
Charge totale autorisée	Kg	5 200	5 200	5 200	5 200	5 200

▲STD ○OPT - Indisponible

* les tr/min moteur à vitesse max. dépendent de la taille de roue arrière

FRUTTETO CVT ACTIVESTEER

		90	95	100	105	115
MOTEUR						
Modèle		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 45
Émissions				Stage V		
Aspiration				Turbo Intercooler		
Injection @ pression	Type			Common Rail @ 2 000 bar		
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm³	3/2 887	4/3 849	3/2 887	4/3 849	4/3 849
Puissance maximale avec OverBoost (ECE R120)	kW/CH	-	-	-	-	93/126
Puissance maximale (ECE R120)	kW/CH	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Puissance à régime nominal (ECE R120)	kW/CH	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Couple maximal @ 1 400 tr/min	Nm	372	389	417	433	472
Capacité du réservoir de carburant (avec relevage avant/PDF)	l	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)
Capacité XL du réservoir de carburant (avec relevage avant/PDF)	l	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)
Capacité du réservoir AdBlue	l	13	13	13	13	13
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE						
Vitesse maximale*	km/h @ tr/min			40 @ 1 750		
Cruise Control	nbre			2 marches avant + 2 marches arrière		
PowerZero		▲	▲	▲	▲	▲
Modes de conduite (Auto/Manuel/PDF)		▲	▲	▲	▲	▲
SenseClutch à 5 niveaux de réglage		▲	▲	▲	▲	▲
PDF						
Commande électrohydraulique		▲	▲	▲	▲	▲
Régimes PDF				5/40/54/0ECO/1 000		
PDF synchronisée		○	○	○	○	○
PDF avant 1 000		○	○	○	○	○
RELEVAGE						
Relevage arrière électronique		▲	▲	▲	▲	▲
Capacité relevage arrière	Kg	3 400	3 400	3 400	3 400	3 400
Chandelle hydraulique droite		○	○	○	○	○
Relevage avant (1 500 Kg)		○	○	○	○	○
HYDRAULIQUE						
Circuit hydraulique à centre fermé	l/min	115	115	115	115	115
Distributeurs arrière (STD/OPT)	nbre	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5
Distributeurs ventraux (OPT)	nbre	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4
Voies hydrauliques ventrales - dupliquées de l'arrière (OPT)	nbre voies	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4
FREINS						
Freinage sur les 4 roues		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de remorque hydraulique		○	○	○	○	○
PONT AVANT						
Commande électrohydraulique 4RM et blocage de différentiel		▲	▲	▲	▲	▲
4RM Auto		▲	▲	▲	▲	▲
ASM		○	○	○	○	○
Pompe de direction indépendante	l/min	42	42	42	42	42
SDD (Steering Double Displacement)		○	○	○	○	○
SPENSION ACTIVE/DRIVE (OPT)						
Fonctions Adaptive-Damping, Active Self-Leveling		▲	▲	▲	▲	▲
Fonctions anti-plongée, anti-roulis		▲	▲	▲	▲	▲
Differential Traction Control (DTC)		▲	▲	▲	▲	▲
SYSTÈME ACTIVESTEER						
Mode Proportionnel		▲	▲	▲	▲	▲
Mode Proportionnel Retardé		▲	▲	▲	▲	▲
Mode Crabe		▲	▲	▲	▲	▲
Mode Manuel		▲	▲	▲	▲	▲
Mode Auto		▲	▲	▲	▲	▲
Intégration ComforTip		▲	▲	▲	▲	▲
Réglage de la limite de direction arrière		▲	▲	▲	▲	▲
CABINE						
Accoudoir MaxCom lié au siège		▲	▲	▲	▲	▲
InfoCentre ^{Pro}		▲	▲	▲	▲	▲
Gestion des tournières via ComforTip		▲	▲	▲	▲	▲
Siège à suspension pneumatique		▲	▲	▲	▲	▲
Suspendue sur Hydro Silent-Block		▲	▲	▲	▲	▲
Système de filtration Cat.4		○	○	○	○	○
Phares LED 4e génération		○	○	○	○	○
Caméras arrière		○	○	○	○	○
SDF SMART FARMING SOLUTIONS						
iMonitor B ¹		○	○	○	○	○
Système d'autoguidage entièrement intégré		○	○	○	○	○
CTM		○	○	○	○	○
ISOBUS		○	○	○	○	○
DIMENSIONS ET POIDS						
Largeur (min.-max.)	mm	1441-1632	1441-1632	1441-1632	1441-1632	1441-1632
Empattement	mm	2 044	2 174	2 044	2 174	2 174
Hauteur maximale	mm	2 520	2 520	2 520	2 520	2 520
Masse à vide totale	Kg	3 750-4 340	3 830-4 420		3 830-4 420	3 830-4 420
Charge totale autorisée	Kg	5 200	5 200	5 200	5 200	5 200

▲ STD ○ OPT - Indisponible

* les tr/min moteur à vitesse max. dépendent de la taille de roue arrière

FRUTTETO CVT S

		90	95	100	105	115
MOTEUR						
Modèle		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 45
Emissions		Stage V				
Aspiration		Turbo Intercooler				
Injection @ pression	Genre	Rampe commune @ 2 000 bar				
Cylindre/Cylindrée	n°/cm³	3/2 887	4/3 849	3/2 887	4/3 849	
Puissance maximale avec OverBoost (ECE R120)	kW/CH	-	-	-	-	93/126
Puissance maximale (ECE R120)	kW/CH	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/CH	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Couple maximal @ 1 400 tr/min	Nm	372	389	417	433	472
Capacité du réservoir de carburant (avec relevage avant/PDF)	l	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)
Capacité du réservoir de carburant XL (avec relevage avant/PDF)	l	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)
Capacité du réservoir AdBlue	l	13	13	13	13	13
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE						
Vitesse maximale*	km/h @ tr/min	40 @ 1 570				
Cruise Control	nbre	2 marches avant + 2 marches arrière				
PowerZero		▲	▲	▲	▲	▲
Modes de conduite (Auto/Manuel/PDF)		▲	▲	▲	▲	▲
SenseClutch à 5 niveaux de réglage		▲	▲	▲	▲	▲
PDF						
Commande électrohydraulique		▲	▲	▲	▲	▲
Régimes PDF		540/540ECO/1 000				
PDF synchronisée		○	○	○	○	○
PDF avant 1 000		○	○	○	○	○
RELEVAGE						
Relevage arrière électronique		▲	▲	▲	▲	▲
Capacité de relevage arrière	Kg	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600
Chandelle droite et stabilisateurs hydrauliques		○	○	○	○	○
Relevage avant (1 500 Kg)		○	○	○	○	○
HYDRAULIQUE						
Circuit hydraulique à centre fermé (LS)	l/min	100	100	100	100	100
Distributeur arrière	nbre	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5
Distributeurs ventraux (OPT)	nbre	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4
Voies hydrauliques centrales - dupliquées de l'arrière (OPT)	n° voies	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4
FREINS						
Freinage sur les 4 roues		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de remorque hydraulique		○	○	○	○	○
PONT AVANT						
Commande électrohydraulique 4RM et blocage de différentiel		▲	▲	▲	▲	▲
4RM Auto		▲	▲	▲	▲	▲
ASM		○	○	○	○	○
Pompe de direction indépendante	l/min	42	42	42	42	42
SDD (Steering Double Displacement)		○	○	○	○	○
SUSPENSION ACTIVE/DRIVE (OPT)						
Fonctions Adaptive-Damping, Active Self-Leveling		▲	▲	▲	▲	▲
Fonctions anti-plongée, anti-roulis		▲	▲	▲	▲	▲
Differential Traction Control (DTC)		▲	▲	▲	▲	▲
CABINE						
Climatisation		▲	▲	▲	▲	▲
Accoudoir MaxCom connecté au siège		▲	▲	▲	▲	▲
InfoCentre ^{Pro}		▲	▲	▲	▲	▲
Gestion des lumières via ComforTip		▲	▲	▲	▲	▲
Suspension cabine sur Hydro Silent-Block		▲	▲	▲	▲	▲
Système de filtration Cat.4		▲	▲	▲	▲	▲
Phares de travail LED 4 ^e génération		○	○	○	○	○
Caméras arrière		○	○	○	○	○
SDF SMART FARMING SOLUTIONS						
iMonitor 8 ⁺		○	○	○	○	○
Système d'autoguidage entièrement intégré		○	○	○	○	○
CTM		○	○	○	○	○
ISOBUS		○	○	○	○	○
DIMENSIONS ET POIDS						
Largeur (min-max)	mm	1 267-1 517	1 267-1 517	1 267-1 517	1 267-1 517	1 267-1 517
Empattement	mm	2 086	2 216	2 086	2 216	2 216
Hauteur maximale	mm	2 520	2 520	2 520	2 520	2 520
Masse à vide totale	Kg	3 265-3 865	3 320-3 920	3 265-3 865	3 320-3 920	3 320-3 920
Charge totale autorisée	Kg	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000

▲ STD ○ OPT - Indisponible

* les tr/min moteur à vitesse max. dépendent de la taille de roue arrière

FRUTTETO CVT V

		90	95	100	105	115
MOTEUR						
Modèle		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 45
Émissions		Stage V				
Aspiration		Turbo Intercooler				
Injection @ pression	Genre	Rampe commune @ 2 000 bar				
Cylindre/Cylindrée	n°/cm³	3/2 887	4/3 849	3/2 887	4/3 849	
Puissance maximale avec OverBoost (ECE R120)	kW/CH	-	-	-	-	93/126
Puissance maximale (ECE R120)	kW/CH	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/CH	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Couple maximal @ 1 400 tr/min	Nm	372	389	417	433	472
Capacité du réservoir de carburant (avec relevage avant/PDF)	l	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)
Capacité du réservoir de carburant XL (avec relevage avant/PDF)	l	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)
Capacité du réservoir AdBlue	l	13	13	13	13	13
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE						
Vitesse maximale*	km/h @ tr/min	40 @ 1 770				
Cruise Control	nbre	2 marches avant + 2 marches arrière				
PowerZero		▲	▲	▲	▲	▲
Modes de conduite (Auto/Manuel/PDF)		▲	▲	▲	▲	▲
SenseClutch à 5 niveaux de réglage		▲	▲	▲	▲	▲
PDF						
Commande électrohydraulique		▲	▲	▲	▲	▲
Régimes PDF		540/540ECO/1 000				
PDF synchronisée		○	○	○	○	○
PDF avant 1 000		○	○	○	○	○
RELEVAGE						
Relevage arrière électronique		▲	▲	▲	▲	▲
Capacité de relevage arrière	Kg	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600
Chandelle droite et stabilisateurs hydrauliques		○	○	○	○	○
Relevage avant (1 500 Kg)		○	○	○	○	○
HYDRAULIQUE						
Circuit hydraulique à centre fermé (STD)	l/min	100	100	100	100	100
Distributeurs arrière	nbre	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5	3/4/5
Distributeurs ventraux (OPT)	nbre	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4
Voies hydrauliques centrales - dupliquées de l'arrière (OPT)	n° voies	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4	2/3/4
FREINS						
Freinage sur les 4 roues		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		▲	▲	▲	▲	▲
Frein de remorque hydraulique		○	○	○	○	○
PONT AVANT						
Commande électrohydraulique 4RM et blocage de différentiel		▲	▲	▲	▲	▲
Auto 4RM		▲	▲	▲	▲	▲
ASM		○	○	○	○	○
Pompe de direction indépendante	l/min	42	42	42	42	42
SDD (Steering Double Displacement)		○	○	○	○	○
SUSPENSION ACTIVE/DRIVE (OPT)						
Fonctions Adaptive-Damping, Active Self-Leveling		▲	▲	▲	▲	▲
Fonctions anti-plongée, anti-roulis		▲	▲	▲	▲	▲
Differential Traction Control (DTC)		▲	▲	▲	▲	▲
CABINE						
Climatisation		▲	▲	▲	▲	▲
Accoudoir MaxCom connecté au siège		▲	▲	▲	▲	▲
InfoCentre ^{Pro}		▲	▲	▲	▲	▲
Gestion des tournières via ComforTip		▲	▲	▲	▲	▲
Suspendue sur Hydro Silent-Block		▲	▲	▲	▲	▲
Système de filtration Cat.4		▲	▲	▲	▲	▲
Phares de travail LED 4 ^e génération		○	○	○	○	○
Caméras arrière		○	○	○	○	○
SDF SMART FARMING SOLUTIONS						
iMonitor B ⁺		○	○	○	○	○
Système d'autoguidage entièrement intégré		○	○	○	○	○
CTM		○	○	○	○	○
ISOBUS		○	○	○	○	○
DIMENSIONS ET POIDS						
Largeur (min-max)	mm	1 083-1 298	1 083-1 298	1 083-1 298	1 083-1 298	1 083-1 298
Empallement	mm	2 086	2 216	2 086	2 216	2 216
Hauteur maximale	mm	2 520	2 520	2 520	2 520	2 520
Masse à vide totale	Kg	3 180-3 690	3 235-3 745	3 180-3 690	3 235-3 745	3 235-3 745
Charge totale autorisée	Kg	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000


▲STD ○OPT - Indisponible

* les tr/min moteur à vitesse max. dépendent de la taille de roue arrière

Les spécifications techniques et les images sont à titre indicatif seulement. SAME se réserve le droit d'effectuer des mises à jour à tout moment et sans aucune obligation de préavis.
Cod. 308.8902.2.1-1 - 06/2023

Pour en savoir plus, visitez [same-tractors.com](https://www.same-tractors.com) ou contactez votre concessionnaire.



SAMÉ est une marque  SDF

